



圣经精读：腓立比书

第11课：3:12-21节

向着标杆直跑

08/16/2026

腓立比书 3:8-11 结构图

第8节的“得着基督”是**总目标**；第9-11节从不同层面展开这个目标



总目标：为要得着基督

(腓 3:8)

我以认识我主基督耶稣为至宝，
为要得着基督，
并且被发现是在祂里面。

- 不再以任何东西为倚靠和荣耀
- 丢弃万事，看作粪土
- 一生的追求：完全属于基督、拥有基督、与基督联合

1. 在祂里面得义 — 称义 (腓 3:9)



并且得以在他里面，
不是有自己因律法而得的义，
乃是**有信基督的义**，
就是因信神而来的义。

含义：身份和地位的改变

- 不再靠律法和自己的行为
- 因信与基督联合，拥有神所赐的义
- 被神接纳、称为义人



法律地位的确立

神宣告我们在基督里是义的
(称义 / Justification)

2. 认识并效法基督 — 成圣 (腓 3:10)



使我**认识基督**，
晓得祂复活的大能，
并且晓得和祂一同受苦，
效法祂的死。

含义：生命的经历与更新

- 不断更深地认识基督
- 经历祂复活的大能（能力与供应）
- 与祂一同受苦（顺服与跟随）
- 效法祂的死（背起十字架，舍己）



生命的成长与改变

圣灵使我们越来越像基督
(成圣 / Sanctification)

3. 与祂一同复活 — 得荣耀 (腓 3:11)



或者我也得以
从死里复活。

含义：最终的盼望与荣耀

- 与基督一同复活
- 得着完全的救恩与荣耀
- 进入神所赐的永恒生命



荣耀的结局

与基督一同得着荣耀的身体
(得荣耀 / Glorification)



总结： 得着基督（总目标） → 在祂里面得义（称义） → 认识并效法基督（成圣） → 与祂一同复活（得荣耀）

这是一条从现在到永恒的属灵旅程，最终目的：**更多得着基督！**

腓立比书3:11 → 3:12 的逻辑关系

3:8-11 人生的目标 (终点)



终点：复活的荣耀

自然的问题：
“既然目标是
复活，你现在
已经到了吗？”



保罗的回答：
不是！
(3:12)

3:12-16 在终点之前的过程 (成圣)



过程：竭力追求



总结：3:11 是人生的 **终点** (复活的荣耀)，3:12 起是如何在终点之前继续奔跑的 **过程** (成圣的生活)。

3章12-21节

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。
- 15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。
- 16 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。
- 17 弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看那些照我们榜样行的人。
- 18 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- 19 他们的结局就是沉沦，他们的神就是自己的肚腹，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。
- 20 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- 21 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和他自己荣耀的身体相似。（Phil. 3:12-21 CUS）

竭力追求

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- ¹⁴ 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。（Phil. 3:12-14 CUS）

CUS 1 Corinthians 15:9 我原是使徒中最小的，不配称为使徒，因为我从前逼迫神的教会。
(1 Cor. 15:9 CUS)

竭力追求<1377>

<1377> διώκω (dioko)

Meaning: to put to flight, to pursue, by impl. to persecute

Origin: from a prol., caus. form of a prim. vb. dio (to flee)

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
 - ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
 - ¹⁴ 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。（Phil. 3:12-14 CUS）
- ¹² Not that I have already obtained it, or have already become perfect, but I press on<1377> in order that I may lay hold of that for which also I was laid hold of by Christ Jesus.

διώκω

(G1377)

追赶，竭力追求



3:12, ἀλλὰ διώκω

不是说我已经得着了，
我乃是竭力追求

CUS 1 Corinthians 15:9 我原是使徒中最小的，不配称为使徒，因为我从前逼迫<1377>神的教会。（1 Cor. 15:9 CUS）

从前：逼迫教会
现在：追求基督

得着<2638>什么？

<2983> λαμβάνω (lambano)
Meaning: to take, receive
Origin: from a prim. root lab

<2638> καταλαμβάνω
(katalambano) 抓住、掌握、追上、取得
Meaning: to lay hold of, seize
Origin: from 2596 and 2983

- 12 这不是说，我已经得着<2983>了，已经完全了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着<2638>基督耶稣所以得着<2638>我的。（所以得着我的或作所要我得的）→ 什么？

保罗→追赶/竭力追求：为了得着/抓住基督
因为：基督“先得着/抓住了他”

κατελήμφθην 是恩典的先行——基督先抓住保罗；

καταλάβω 是人的回应——保罗因此竭力追求，要抓住基督抓住他所要成就的目标。

我仍然竭力追求，要看看能不能抓住那个目标，因为基督耶稣已经抓住了我。

基督先抓住我

καταλαμβάνω
(G2638)

抓住，捉住



<2596> κατά (kata)
Meaning: down, against, according to

<2983> λαμβάνω (lambano) 得到、领受、取得
Meaning: to take, receive
Origin: from a prim. root lab

- 12 Not that I have already obtained it, or have already become perfect, but I press on<1377> in order that I may lay<2638> hold<2638> of that for which also I was laid<2638> hold<2638> of by Christ Jesus.

我要抓住(基督抓住我所要我达到的)那个目标，这比单纯说“得着耶稣”更准确

不是保罗先竭力抓住基督，基督才接纳他；而是基督先抓住保罗，因此保罗的一生开始竭力奔跑。

腓立比书 3:12 两个“得着”的关系

διώκω δὲ εἰ καὶ καταλάβω, ἐφ' ᾧ καὶ κατελήμφθην ὑπὸ Χριστοῦ Ἰησοῦ.

我乃是竭力追求，或者可以得着，因为我也已经被基督耶稣抓住了。

1. 基督先抓住保罗

κατελήμφθην

(被动，已发生)

我已经被抓住了

(3:12)

- ✓ 恩典主动
- ✓ 先发生
- ✓ 不由我们开始



因此

因为基督
先抓住我，
所以我竭力追求！

2. 保罗竭力追求，要得着

καταλάβω

(主动，将来/可能达到)

**我竭力追求，要得着
祂要我得着的目标**

(3:12)

- ✓ 人的回应
- ✓ 持续奔跑
- ✓ 目标在前面



基督抓住我
(恩典先行)



我被激励
开始奔跑



专注标竿
(目标明确)



盼望奖赏
(终点荣耀)



回应从上面的呼召
(永恒盼望)

“我竭力追求，或者可以得着，
因为我也已经被基督抓住了。”

——腓立比书 3:12



要点总结：救恩从来不是我们先追求神，
而是**神先抓住我们**；恩典不是终点，而是我们一生追求的**起点和动力**。

完全<5048>与竭力追求

<5048> τελειόω (teleioo)
Meaning: to bring to an end, to complete, perfect
Origin: from 5046

<5046> τέλειος (teleios)
Meaning: having reached its end, i.e. *complete*, by ext. *perfect*
Origin: from 5056

<5056> τέλος (telos)
Meaning: *an end*, a toll
Origin: a prim. word

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全<5048>了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着<2638>基督耶稣所以得着<2638>我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- ¹⁴ 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。(Phil. 3:12-14 CUS)

起点 ————— 保罗现在 —————→ τέλος 终点

↑尚未到达

οὐ...τετελειώμαι, 完成时被动

这句话本身没有明说施动者，所以严格释经时不能直接说语法上一定是“divine passive”。但是放在保罗整个救恩论中，最终使信徒达到完全、进入荣耀的当然是神。

恩典先抓住我，恩典保证终点，因此我全力奔跑

成圣：最终的完全是神的工作；今天的竭力追求却是我的责任

- ¹² Not that I have already obtained *it*, or have already become perfect<5048>, but I press on<1377> in order that I may lay<2638> hold<2638> of that for which also I was laid<2638> hold<2638> of by Christ Jesus.

<2005> ἐπιτελέω (epiteleo)
Meaning: to complete, accomplish
Origin: from 1909 and 5055

我深信那在你们心里动了善工的，必成全<2005>这工，直到耶稣基督的日子。(Phil. 1:6 CUS)

努力面前<1901>

<1901> **ἐπεκτείνω** (epekteino)

Meaning: to extend, mid. to **stretch forward**

Origin: from 1909 and 1614

<1614> **ἐκτείνω** (ekteino)

Meaning: to extend

Origin: from 1537 and teino (to stretch)

<1909> **ἐπί** (epi)

Meaning: on, upon

Origin: a prim. prep.

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后**努力面前**<1901>的，
- ¹⁴ 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。（Phil. 3:12-14 CUS）

ἐπί 向着目标

+

ἐκ 向外

+

τείνω 伸展

↓

ἐπεκτείνω

整个身体朝向目标、向外拼命地拉伸、向前延伸到极致。

ΕΠΕΚΤΕΙΝΟΜΕΝΟΣ
(G1901)

向前伸展，竭力向前



- ¹² Not that I have already obtained *it*, or have already become perfect, but I press on<1377> in order that I may lay hold of that for which also I was laid hold of by Christ Jesus.
- ¹³ Brethren, I do not regard myself as having laid hold of *it* yet; but one thing *I do*: forgetting what *lies* behind and **reaching<1901> forward<1901>** to what *lies* ahead,
- ¹⁴ I press on toward the goal for the prize of the upward call of God in Christ Jesus. (Phil. 3:12-14 NAS)

CUS Matthew 12:13 于是对那人说，**伸出<1614>**手来。他把手一**伸<1614>**，手就复了原，和那只手一样。（Matt. 12:13 CUS）

标杆<4649>

<4649> σκοπός (skopos)

Meaning: a watchman, a mark (on which to fix the eye)

Origin: from skeptomai (to look carefully, consider)

Usage: goal(1).

<4648> σκοπέω (skopeo)

Meaning: to look at, contemplate

Origin: from 4649

Usage: keep your eye on(1), look(2), looking(1), observe(1), watch(1).

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前<1901>的，
- ¹⁴ 向着标杆<4649>直跑<1377>，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。（Phil. 3:12-14 CUS）

Σκοπός<4649>

目标(Target)



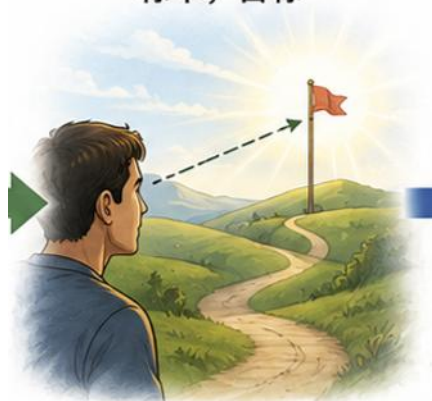
Βραβεῖον

奖赏(Prize)

眼睛专注标杆

σκοπός
(G4649)

标杆，目标



- ¹⁴ I press on toward the goal<4649> for the prize of the upward call of God in Christ Jesus. (Phil. 3:12-14 NAS)

各人不要单顾<4648>自己的事，也要顾别人的事。（Phil. 2:4 CUS）

CUS Philippians 3:17 弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看<4648>那些照我们榜样行的人。

奖赏<1017>

<1017> βραβεῖον (brabeion)

Meaning: a prize

Origin: from brabeus (an umpire)

Usage: prize(2).

词源构成: brabeion (G1017) 源自希腊文词根 βραβεύς (brabeus), 这个词在古希腊语中的意思就是“竞技比赛中的裁判”或“颁奖官”。

古代竞技场画面: 在古希腊的奥林匹克运动会中, brabeus (裁判) 坐在赛场中央或终点处。他的职责是监督比赛是否合规, 并在比赛结束时, 将代表最高荣誉的橄榄枝冠冕 (奖品 brabeion) 颁发给得胜者, 戴在头上。

奔跑



终点



公义的裁判 (主)



奖赏 (βραβεῖον)



冠冕 (στέφανος)

在这场生命的赛跑中, 神亲坐在终点。这个奖赏不是世人评判的, 而是那位至高的“裁判” (神) 在基督里亲自核准并颁发的。

<1018> βραβεύω (brabeuo)

Meaning: to act as umpire

Origin: from the same as 1017

Usage: rule(1).

<4735> στέφανος (stephanos)

Meaning: that which surrounds, i.e. a crown

Origin: from stepho (to encircle)

盼望最终奖赏

βραβεῖον

(G1017)

奖赏, 冠军的赏赐

Σκοπός<4649>

目标(Target)



Βραβεῖον

奖赏(Prize)



从此以后, 有公义的冠冕
<4735>为我存留, (2 Tim. 4:8 CUS)

CUS Colossians 3:15 又要叫基督的平安在你们心里作主<1018>。你们也为此蒙召, 归为一体。且要存感谢的心。(Col. 3:15 CUS)

神从上面呼召我

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前<1901>的，
- ¹⁴ 向着标竿<4649>直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏<1017>。（Phil. 3:12-14 CUS）
- ¹⁴ I press on toward the goal<4649> for the prize of the upward call of God in Christ Jesus. (Phil. 3:12-14 NAS)

但保罗并不是说基督徒不应该关心工作、家庭、健康、孩子、经济等“地上的事情”。保罗自己非常关心这些现实事务，也教导信徒工作、供养家庭、彼此帮助。



人在地上忠心生活，却不要让地上的事成为人生最终的目标

向着标杆直跑 (腓立比书 3:12-14)

基督先抓住我

καταλαμβάνω
(G2638)

抓住，捉住



3:12, ἐφ' ᾧ καὶ
κατελήμφθην ὑπὸ Χριστοῦ
我已经被基督耶稣抓住了

所以我不断追赶

διώκω
(G1377)

追赶，竭力追求



3:12, ἀλλὰ διώκω
不是说我已经得着了，
我乃是竭力追求

身体向前伸展

ἐπεκτεινόμενος
(G1901)

向前伸展，竭力向前



3:13, ἐπεκτεινόμενος
εἰς τὰ ἔμπρός
忘记背后，努力面前的

眼睛专注标杆

σκοπός
(G4649)

标杆，目标



3:14, εἰς σκοπὸν
ἐπετείνω
向着标杆直跑

盼望最终奖赏

βραβεῖον
(G1017)

奖赏，冠军的赏赐



3:14, τοῦ βραβείου
τῆς ἄνω κλήσεως
要得神在基督里从上面
召我来得的奖赏



回应从上面来的呼召

ἄνω κλήσις
(G2821)

从上面的呼召，属天的呼召



3:14, τοῦ βραβείου
τῆς ἄνω κλήσεως
要得神在基督里从上面
召我来得的奖赏

我们的呼召来自天上，
我们的身份属天，
我们的盼望在基督里，
因此我们持续奔跑，直到见主面。



总结：基督的爱先抓住我，我便竭力追求，不停向前，专注标杆，盼望奖赏，回应从上面来的呼召。

3章12-14节内容复习：“竭力追求” (slide 5/6)

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

3:12中“竭力追求” διώκω (G1377) 这个字的原意是什么？还可以翻译成什么？

διώκω的共同概念是**追赶、追逐**。
从前保罗“追赶”基督徒 → **逼迫**；
如今保罗“追赶”基督 → **竭力追求**。
方向改变了，追赶的认真程度没有改变。

3章12-14节内容复习:两个“得着” (slide 7/8)

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

3:12中“我要得着”和“我已经被基督得着”是什么关系？哪一个发生在先？

基督先得着我 → 我才竭力追求，要得着基督要我得着的

如果基督已经“得着”了保罗，为什么保罗还要竭力“得着”？这对我们的属灵追求有什么提醒？

不是为了得救而竭力追求，而是因为已经蒙恩、已经被基督得着，所以竭力追求神呼召我们最终要达到的目标

神的保守与人的竭力并不矛盾；神的恩典正是人能够持续奔跑的根基

3章12-14节内容复习：“这不是说，我已经得着了，已经**完全**了。” (slide 9)

- 12 这不是说，我已经得着了，**已经完全**了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

“完全”τετελείωμαι <G5048>为什么保罗用了**完成时被动**语态？“我还没有完全”是不是说保罗还没有得救？

3章12-14节内容复习：“努力面前” (slide 10)

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后**努力面前**的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

“努力面前”<G1901>，这个字给我们一个怎样的身体画面？

身体向前伸展，努力够向前面的目标



3章12-14节内容复习：“标杆” (slide 11)

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着**标杆**直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

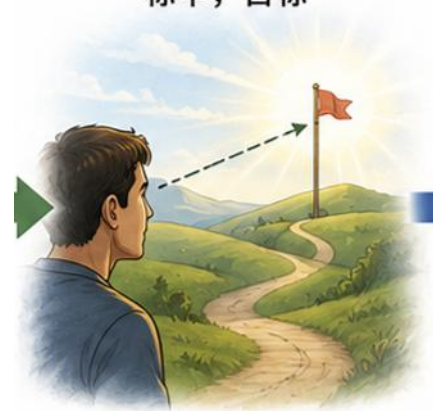
“标杆”<G4649>，这个字最重要的画面是什么？

眼睛注视的目标

眼睛专注标杆

σκοπός
(G4649)

标杆，目标



基督徒奔跑的时候，真正的 σκοπός 是什么？

3章12-14节内容复习：“从上面而来的呼召我” (slide 13)

- 12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- 13 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- 14 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

既然神的呼召是“从上面来的”，我们应当怎样看待工作、家庭、健康、财富这些“地上的事”？认真经营这些事情，与“不以地上的事为人生最终目标”矛盾吗？为什么？

3:12-14 不要停止追求

- 保罗已经信主三十多年、建立了许多教会，却仍然说："我不是已经得着了。"今天，你是否已经满足于目前的属灵光景？还是仍然渴望继续认识基督？
- 保罗说："忘记背后，努力面前。"过去有哪些事情最容易成为你继续跟随主的拦阻？过去的成功？过去的失败？过去的伤害？过去的属灵经历？
- "向着标竿直跑"如果别人观察你这一年的生活，他们会觉得你的人生正在追求什么？

竭力追求，...忘记背后努力面前的，向着标竿直跑，
要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏

完全<5048>

<5048> τελειόω (teleioo)

Meaning: to bring to an end, to complete, perfect

Origin: from 5046

<5046> τέλειος (teleios)

Meaning: having reached its end, i.e. *complete*, by ext. *perfect*

Origin: from 5056

<5056> τέλος (telos)

Meaning: *an end*, a toll

Origin: a prim. word

- ¹² 这不是说，我已经得着了，已经完全<5048>了。我乃是竭力追求<1377>，或者可以得着<2638>基督耶稣所以得着<2638>我的。（所以得着我的或作所要我得的）
- ¹³ 弟兄们，我不是以为自己已经得着了。我只有一件事，就是忘记背后努力面前的，
- ¹⁴ 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。（Phil. 3:12-14 CUS）

CUS Philippians 3:15 所以我们中间凡是完全<5048>人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。

CNVS Philippians 3:15 所以，我们中间凡是成熟<5048>的人，都应当这样思想。即使你们不是这样思想，神也会把这事指示你们。

ESV **Philippians 3:15** Let those of us who are **mature** think this way, and if in anything you think otherwise, God will reveal that also to you.

- ¹² Not that I have already obtained *it*, or **have already become perfect<5048>**, but I press on<1377> in order that I may lay<2638> hold<2638> of that for which also I was laid<2638> hold<2638> of by Christ Jesus.

真正成熟的人，恰恰知道自己还没有完全，而是知道自己还要继续前进

心/思想<5426>

<5426> φρονέω (phroneo)

Meaning: to have understanding, to think 心思、态度、价值取向

Origin: from 5424

CNVS Philippians 3:15 所以，我们中间凡是成熟的人，都应当这样思想。即使你们不是这样思想，神也会把这事指示你们。(Phil. 3:15 CNVS)

- ¹⁵ 所以我们中间凡是完全<5046>人，总要存这样的心<5426>。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。
- ¹⁶ 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)

15 Let us therefore <3767>, as many <3745> as are perfect <5046>, have <5426> this <3778> attitude <5426>; and if <1487> in anything <5100> you have <5426> a different <2088> attitude <5426>, God <2316> will reveal <601> that also <2532> to you; (Phil. 3:15 NAS)

CUS Philippians 2:2 你们就要意念<5426>相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念<5426>，使我的喜乐可以满足。(Phil. 2:2 CUS)

你们当以基督耶稣的心<5426>为心。(Phil. 2:5 CUS)

18 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。

19 他们的结局就是沉沦，他们的神就是自己的肚腹，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念<5426>。

存别样的<2088>心

<2088> ἑτέρως (heteros)

Meaning: differently

Origin: adv. from 2087

Usage: different(1).

CNVS Philippians 3:15 所以，我们中间凡是成熟的人，都应当这样思想。即使你们不是这样思想，神也会把这事指示你们。(Phil. 3:15 CNVS)

- ¹⁵ 所以我们中间凡是完全<5046>人，总要存这样的心<5426>。若在什么事上，存**别样的<2088>**心，神也必以此指示你们。
- ¹⁶ 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)

15 Let us therefore <3767>, as many <3745> as are perfect <5046>, have <5426> this <3778> attitude <5426>; and if <1487> in anything <5100> you have <5426> a **different <2088>** attitude <5426>, God <2316> will reveal <601> that also <2532> to you; (Phil. 3:15 NAS)

神指示<601>你们

<601> ἀποκαλύπτω (apokalupto)

Meaning: to uncover, reveal

Origin: from 575 and 2572

Usage: reveal(7), revealed(18), revelation is made(1).

保罗负责教导真理，神负责开启人的认识

因此，让我们所有成熟的人都这样思想。如果你们有什么不同的思想，神也会把这事启示<601>给你们。(腓立比书3:15 标准译本)

- 15 所以我们中间凡是完全<5046>人，总要存这样的心<5426>。若在什么事上，存别样的<2088>心，神也必以此指示<601>你们。
- 16 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)

God <2316> shall reveal <601> (5692) even <2532> this <5124> unto you <5213>. (Phil. 3:15 KJV)

耶稣基督的启示<602>，就是神赐给他，叫他将必要快成的事指示他的众仆人。他就差遣使者，晓谕他的仆人约翰。(Rev. 1:1 CUS)

ἀπό 移开、离开 Away

+

καλύπτω 遮盖、隐藏 Cover

↓

ἀποκαλύπτω 把遮盖拿开

↓

原来隐藏的东西被显明出来

↓

Reveal / Disclose 启示、显明

这奥秘在以前的世代，没有叫人知道，像如今借着圣灵启示<601>他的圣使徒和先知一样。(Eph. 3:5 CUS)

<602> ἀποκάλυψις (apokalupsis)

Meaning: an uncovering

Origin: from 601

ἀποκαλύπτω (G601) 揭开、启示 【动词】

↓

ἀποκάλυψις (G602) 揭示、启示 【名词】

↓

Ἀποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ 《耶稣基督的启示》→ 《启示录》

ἀποκάλυψις → apokalypsis → Apocalypse

到达<5348>

<5348> φθάνω (phthano) 到达、抵达、达到某一个点

Meaning: to come before (another), anticipate, arrive

Origin: a prim. vb.

起点 ————— 保罗现在 —————> τέλος 终点

↑尚未到达

οὐ...τετελείωμαι, 完成时被动

NOT YET 尚未达到终点

3:12 τετελείωμαι “我还没有完全”

↓

但是

↓

ALREADY

已经走到了一定地步

3:16 ἐφθάσαμεν “我们已经达到”

3:16: 已经明白的——忠心照着去行 (στοιχεῖν) <4748>

3:15: 还不明白的——相信神会继续显明 (ἀποκαλύψει)

已经明白多少，就照着已经达到的程度去行

14 向着标杆直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。(Phil. 3:14-15 CUS)

- CNVS **Philippians 3:16** 不过，我们到了甚麽程度，就要照着甚麽程度去行。
- CUS **Philippians 3:16** 然而我们到了<5348>什么地步，就当照着什么地步行。
- ESV **Philippians 3:16** Only let us hold true to what we have attained.
- KJV **Philippians 3:16** Nevertheless <4133>, whereto <1519> <3739> we have already attained <5348> (5656), let us walk <4748> (5721) by the same <846> rule <2583>, let us mind <5426> (5721) the same thing <846>.
- NAS **Philippians 3:16** however <4133>, let us keep living <4748> by that same <846> standard to which <3739> we have attained <5348>.

行<4748>

<4748> στοιχέω (stoicheo)

Meaning: to be in rows, fig. to walk by rule

Origin: from stoichos (a row)

Usage: follow(1), living(m)(1), walk(2), walk orderly(1).

- CNVS **Philippians 3:16** 不过，我们到了甚麼程度，就要照着甚麼程度去行<4748>。
- CUS **Philippians 3:16** 然而我们到了<5348>什么地步，就当照着什么地步行<4748>。
- ESV **Philippians 3:16** Only let us hold true to what we have attained.
- KJV **Philippians 3:16** Nevertheless <4133>, whereto <1519> <3739> we have already attained <5348> (5656), let us walk <4748> (5721) by the same <846> rule <2583>, let us mind <5426> (5721) the same thing <846>.
- NAS **Philippians 3:16** however <4133>, let us keep living <4748> by that same <846> standard to which <3739> we have attained <5348>.

3:16: 已经明白的——忠心照着去行<4748> (στοιχεῖν)

<4747> στοιχεῖον (stoicheion)

Meaning: one of a row, hence a letter (of the alphabet), by ext. the elements (of knowledge)

Origin: from the same as 4748

Usage: elemental things(2), elementary principles(2), elementary principles*(m)(1), elements(2).

<4043> περιπατέω (peripateo)

Meaning: to walk

Origin: from 4012 and 3961

περί = 周围

+

πατέω = 行走、踏步

↓

περιπατέω = 四处行走 → 生活、行事为人

我为主被囚的劝你们，既然蒙召，行事为人<4043>就当与蒙召的恩相称。(Eph. 4:1 CUS)

我说，你们当顺着圣灵而行<4043>，就不放纵肉体的情欲了。(Gal. 5:16 CUS)

我们若是靠圣灵得生，就当靠圣灵行事<4748>。(Gal. 5:25 CUS)

στοιχέω (G4748)

按着队列 / 路线前进

στοῖχος (G4747)

一排、一列



στοιχέω (G4748)

排成一列，按着队列前进



引申意义：

- ✓ 按照既定的方向前进
- ✓ 照着规则 / 标准生活
- ✓ 在同一条路线中坚持向前

腓立比书 3:16

πλὴν εἰς ὃ ἐφθάσαμεν, τῷ αὐτῷ στοιχεῖν.
“然而，我们到了什么地步，就当照着什么地步行。”



- ✓ 不是停在已达到的地方；
- ✓ 而是从这里继续按着同一方向、同一标准，向着标竿直跑。

与 περιπατέω (G4043) 的区别

περιπατέω

行走、生活、行事为人



强调：整个生活方式

例：

弗4:1 行事为人
就当与蒙召的恩相称

στοιχέω

按队列、路线前进



强调：

- ✓ 次序
- ✓ 一致
- ✓ 照着规则 / 标准向前

生活应用

已经明白的真理



神已经让我明白多少，
就要照着去行。

沿着同一条路线前进



在相同的属灵原则上，
不偏离、不走捷径。

与弟兄姊妹保持一致的步调



虽然程度不同，
但方向一致，彼此鼓励。

向着标竿直跑



目标：得着基督，进入祂的荣耀！

στοιχέω = 照着已经达到的地步，按着同一条属灵路线、以同一准则，继续向着基督前进。

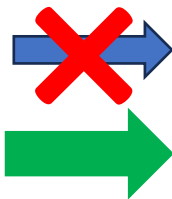
真正的牧养：坚持真理的方向，真理的方向不能降低，人成长的过程却需要耐心也给人成长的时间

14 向着标杆直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。

15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。(Phil. 3:14-15 CUS)

- CNVS **Philippians 3:16** 不过，我们到了甚麽程度，就要照着甚麽程度去行。

- CUS **Philippians 3:16** 然而我们到了<5348>什么地步，就当照着什么地步行。



所以你们必须和我有完全一样的认识。

显示出一种很深的牧养忍耐：
保罗知道人的属灵认识和生命成长需要时间



你现在不明白就算了



你还没有明白的，我可以等候神继续开启你；
但是你已经明白的，就应该忠心地照着去行

所以15–16节其实把保罗的牧养原则表达得非常清楚：

15节：对尚未达到的认识——要忍耐

16节：对已经明白的真理——要求顺服

这两者缺一不可。如果只有15节，很容易变成：“大家认识不同，没有关系。”
如果只有16节，又很容易变成：“所有人必须立刻达到同样的属灵程度。”

腓立比书 3:15-16：真理与恩典、原则与耐心之间的平衡

15 凡是我们中间完全人（成熟的人），都应当存这样的心；
若在什么事上有不同的想法，神也必将这事指示你们。
16 然而，我们到了什么地步，就当照着什么地步行。

真理与原则：方向只有一个



标杆只有一个：基督
向着标杆直跑（3:14）

- ✓ 真理的标准不改变
- ✓ 圣经的教导不妥协
- ✓ 目标是完全像基督



“我不是以为自己已经得着了；
我只有一件事：忘记背后，努力面前，
向着标杆直跑。”（3:12-14）



方向相同，程度不同；
同奔天路，彼此扶持。



彼此接纳，彼此提醒，一起向前
“凡是我们中间完全人，都应当存这样的心。”（3:15）

恩典与耐心：成长需要过程



对人的认识有耐心
（3:15）

- ✓ 若在某些事上有不同的想法，
神也会指示你们
- ✓ 神的启示是渐进的
- ✓ 每个人的成长速度不同



“神也必将这事指示你们。”
（3:15）

已经明白的



就要忠心去行
（3:16）

我们如何持守平衡？



谦卑追求
知道自己还未得着，
仍要继续追求。



彼此扶持
接纳差异，彼此鼓励，
不轻看别人。



忠心顺服
照着已经明白的
真理行出来。

继续向前



照着同一个方向
继续前进
(τῷ αὐτῷ στοιχεῖν)



“向着上面的呼召之奖赏直跑，直到完全得着基督。”（3:14）

3章15-16节内容复习:关于“完全”与“成熟” (slide 22)

- 15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。
- 16 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)

“成熟却尚未完全”之间的张力

保罗在3:12刚说“我还没有完全”，为什么3:15又称自己和一些信徒为“完全人 / 成熟的人”？这两句话矛盾吗？

3:12 τετελείωμαι：达到最终的完全、终点。

3:15 τέλειοι：已经成熟。

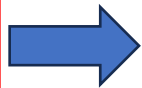
成熟 ≠ 已经完全。真正成熟的人，反而知道自己还没有完全。

为什么“知道自己还没有完全”，反而是属灵成熟的表现？

一个认为“我已经够好了”的基督徒，与一个不断看见自己仍需要基督的人，谁更接近保罗所说的“成熟”？

3章15-16节内容复习:对不同认识者的牧养耐心 (slide 24/25)

- 15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。
- 若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。
- 16 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)



保罗为什么没有要求所有人立刻达到和他完全相同的认识？

属灵成长需要过程；真理标准不改变，但人达到这个认识需要时间。

保罗对认识不同的人有耐心，这是不是表示“大家怎样理解都可以”？为什么不是？

对人有耐心，不等于对真理没有原则

在教会中，当一个弟兄姐妹的属灵认识还没有达到我们的程度时，我们更容易犯哪一种错误：急于批评他，还是干脆认为“怎样都可以”？保罗给我们的第三条路是什么？³²

坚持真理 + 给人成长的时间



3章15-16节内容复习:已经达到什么地步 (slide 26/27/28)

- 16 然而我们到了什么地步, 就当照着什么地步行。
(Phil. 3:15-16 CUS)

“到了什么地步, 就照着什么地步行”
是不是说: “我现在只懂这么多, 所以
停在这里就可以了”?

恰恰相反。已经走到哪里, 就从那里
继续往前“行”。

στοιχέω <4748>与保罗常用的 περιπατέω
<4043>都可以翻成“行”, 但 στοιχέω <4748>给
我们一个什么特别的画面?



意思是“认识到了什么程度”, 还是“已
经走到了什么地步”? 两者有什么区别?

本义是“已经达到、已经走到”, 不只是头脑
认识; 上下文包括已经明白的真理、已经形
成的心志和实际生命所达到的程度。



根据3:15-16，一个属灵成熟的人应该同时具备哪三种态度？

- 15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。
- 若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。
- 16 然而我们到了什么地步，就当照着什么地步行。(Phil. 3:15-16 CUS)

对自己：谦卑——知道自己还没有完全。

对别人：耐心——允许别人成长需要时间。

对真理：忠心——已经明白多少，就照着去行，并继续向前。

3:15-16 属灵成熟

- 保罗认为，真正成熟的人，不是觉得自己已经完全，而是知道自己还需要继续成长。你如何定义"属灵成熟"？是：圣经知识丰富？聚会很多？服事很多？还是：越来越谦卑、越来越像基督？
- 当弟兄姐妹对真理的认识或属灵生命还没有达到我们所期待的程度时，我们是急于纠正、批评他们，还是像保罗一样，坚持真理的方向，同时给他们成长的时间？我们怎样才能做到既不降低真理的标准，又有耐心地陪伴一个人成长？
- 保罗说：“我们到了什么地步，就当照着什么地步行。”你有没有一些已经知道，却迟迟没有实行的真理？例如：饶恕/爱人/顺服/祷告/传福音？

第二大段： 3:17-21——选择正确的榜样，活出天国公民身份

- 17 弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看那些照我们榜样行的人。
- 18 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- 19 他们的结局就是沉沦，他们的神就是自己的肚腹，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。
- 20 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- 21 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和他自己荣耀的身体相似。(Phil. 3:17-4:1 CUS)

两种人、两种方向、两个结局

	3:17 属基督的榜样	3:18-19 十字架的仇敌	3:20-21 天国公民
看什么	效法保罗和属灵榜样	专以地上的事为念	等候天上的救主
为谁而活	基督	自己的肚腹	主耶稣基督
荣耀	基督	以羞辱为荣耀	荣耀的身体
结局	---	沉沦	身体改变、得荣耀
方向	向着标杆	地上	天上

你效法谁，就会越来越像谁

效法<4831>

- CNVS **Philippians 3:17** 弟兄们，你们要一同效法我，也要留意那些照着我们的榜样而行的人。
- NAS **Philippians 3:17** Brethren <80>, join <4831> <1096> in following <4831> my example <4831>, and observe <4648> those <3588> who walk <4043> according <2531a> to the pattern <5179b> you have <2192> in us.

<4831> **συμμιμητής** (summimetes)

Meaning: a fellow imitator

Origin: from 4862 and 3402

Usage: join in following an example*(1).

mime — 哑剧、模仿表演

mimic — 模仿

mimesis — 模仿、摹仿（文学/艺术理论常用）

mimetic — 模仿性的

<4862> **σύν** (sun)

Meaning: with, together with (expresses association with)

Origin: a prim. prep.

<3402> **μιμητής** (mimetes)

Meaning: an imitator

Origin: from 3401

Usage: imitators(6).

σύν = 一同 + **μιμητής** = 效法者、模仿者 → **共同效法的人**

不过，我们到了甚麽程度，就要照着甚麽程度去**行** <4748>。(Phil. 3:16 CNVS)

3:16: 沿着同一条路线走

↓

3:17: 不知道怎样走？

↓

看看那些已经这样走的人

也要留意那些照着我们的榜样而行的人

- CNVS **Philippians 3:17** 弟兄们，你们要一同效法我，也要留意那些照着我们的榜样而行的人。

弟兄們，你們要一同效法我。你們怎樣有我們做榜樣，就該注意看那些照這樣行的人。(腓立比人書3:17 呂振中)

NAS Philippians 3:17 Brethren <80>, join <4831> <1096> in following <4831> my example <4831>, and observe <4648> those <3588> who walk <4043> according <2531a> to the pattern <5179b> you have <2192> in us. (Phil. 3:17 NAS)

καὶ σκοπεῖτε τοὺς οὕτως περιπατοῦντας καθὼς ἔχετε τύπον ἡμᾶς. (Phil. 3:17 BGT)

And watch out the thus living as you have example I

留意

那些这样生活的人

正如

你们 有 我们作为榜样

verb participle present active accusative masculine plural

σκοπεῖτε
留意
τοὺς οὕτως
περιπατοῦντας
那些这样生活的人
καθὼς
正如
ἔχετε ἡμᾶς τύπον
你们有我们作为榜样。

留意<4648>

<4648> σκοπέω (skopeo)

Meaning: to look at, contemplate

Origin: from 4649

Usage: keep your eye on(1), look(2), looking(1), observe(1), watch(1).

- CNVS **Philippians 3:17** 弟兄们，你们要一同效法我，也要留意<4648>那些照着我们的榜样而行的人。

各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。(Phil. 2:4 CUS)

向着标竿<4649>直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。(Phil. 3:14 CUS)

3:14: 眼睛看着标竿 (σκοπός)



3:17: 同时留意 (σκοπέω) 那些向着这个标竿奔跑的人

<4649> σκοπός (skopos)

Meaning: a watchman, a mark (on which to fix the eye)

Origin: from skeptomai (to look carefully, consider)

Usage: goal(1).

σκοπεῖτε

留意

τοὺς οὕτως

περιπατοῦντας

那些这样生活的人

καθώς

正如

ἔχετε ἡμᾶς τύπον

你们有我们作为榜样。

不是把属灵榜样当作最终目标，而是观察那些正在朝同一个目标奔跑的人。

结局<5056>

<5056> τέλος (telos)
Meaning: an end, a toll
Origin: a prim. word

<684> ἀπώλεια (apoleia)
Meaning: destruction, loss
Origin: from 622

<2836> κοιλία (koilia)
Meaning: belly
Origin: from koilos (hollow)

- ¹⁸ 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- ¹⁹ 他们的结局<5056>就是沉沦<684>，他们的神就是自己的肚腹<2836>，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。(Phil. 3:18-19 CUS)

18 For many walk, of whom I often told you, and now tell you even weeping, that they are enemies of the cross of Christ,
19 whose end<5056> is destruction, whose god is their appetite, and whose glory is in their shame, who set their minds on earthly things. (Phil. 3:18-19 NAS)

CUS Philippians 3:12 这不是说，我已经得着了，已经完全了。我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。（所以得着我的或作所要我得的）(Phil. 3:12 CUS)

CUS Philippians 3:15 所以我们中间凡是完全人，总要存这样的心。若在什么事上，存别样的心，神也必以此指示你们。(Phil. 3:15 CUS)

τέλος:
终点、结局、完成。
这与3:12的 τελειόω、3:15的 τέλειος 属于同一个重要词族。
这就出现一个很有意思的对比：
每个人都在走路，关键不是“有没有走”，而是这条路最终通向哪里（τέλος）。

他们的 τέλος 是：
ἀπώλεια——沉沦、毁灭。
而基督徒的终点在21节：荣耀的身体。

肚腹 κοιλία<2836> 在这里更可能代表人的肉体欲望、自我满足和属世欲求。
也就是说：神应该是我生命的主人，他们却让自己的欲望成为主人。
所以问题不是“吃”，而是：谁在支配我的人生？
这与3:3形成强烈对比：
3:3 在神的灵里敬拜，靠基督耶稣夸口
3:19 自己的肚腹成为神。

没有永生， 人生则无永恒的意义



对于不信神的人而言，
人的一生就是走向死亡的一生



对于信神的人而言，
人的一生则是走向永生的一生

为念<5426>

<5426> φρονέω (phroneo)

Meaning: to have understanding, to think

Origin: from 5424

- ¹⁸ 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- ¹⁹ 他们的结局<5056>就是沉沦<684>，他们的神就是自己的肚腹<2836>，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念<5426>。(Phil. 3:18-19 CUS)

18 For many walk, of whom I often told you, and now tell you even weeping, that they are enemies of the cross of Christ,

19 whose end<5056> is destruction, whose god is their appetite, and whose glory is in their shame, who **set their minds** on earthly things. (Phil. 3:18-19 NAS)

CUS Philippians 2:2 你们就要意念相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念，使我的喜乐可以满足。(Phil. 2:2 CUS)

你们当以基督耶稣的心为心。(Phil. 2:5 CUS)

所以保罗真正比较的是两种心志：

成熟的人：心思朝向基督。

十字架的仇敌：心思朝向地上的事。

不是不能考虑地上的事：家庭，健康，工作、...
而是整个人生的价值取向被今世支配。

☑ Mat 16:23 *9	... to Me; for you are not setting
☑ Mar 8:33 *7	... for you are not setting your r
☑ Act 28:22 *2	... from you what your views are
☑ Rom 8:5 *3	... to the flesh set their minds o
☑ Rom 11:20 *4	... faith. Do not be conceited, b
☑ Rom 12:3 *5	... ought to think; but to think so
☑ Rom 12:16 *3	... mind toward one another; dc
☑ Rom 14:6 *4	He who observes the day, obs
☑ Rom 15:5	... of the same mind with one a
☑ 1Co 13:11	... as a child, think as a child, re
☑ Gal 5:10 *5	... that you will adopt no other v
☑ Phi 1:7 *4	... is only right for me to feel thi
☑ Phi 2:2 *3	... mind, maintaining the same l
☑ Phi 2:5 *2	Have this attitude in yourselves
☑ Phi 3:15 *5	... have this attitude; and if in ar
☑ Phi 3:19 *4	... shame, who set their minds
☑ Phi 4:2 *4	... Syntyche to live in harmony i
☑ Phi 4:10 *5	... your concern for me; indeed
☑ Col 3:2 *3	Set your mind on the things ab

3:17-19 选择榜样

- 保罗说："你们要效法我。"今天，你生命中有没有值得效法的属灵榜样？他们有哪些地方最值得学习？
- 反过来：有没有人正在观察你的生命，并从你身上学习跟随基督？如果有，你希望他们学到什么？
- 保罗提醒："有许多人行事，是十字架的仇敌。"今天，有哪些价值观正在不断影响基督徒，却与十字架的道路相反？例如：成功主义/享乐主义/消费主义/自我中心/只追求舒服？

切望<553>

<553> ἀπεκδέχομαι (apekdechomai)

Meaning: to await eagerly

Origin: from 575 and 1551

Usage: awaiting eagerly(1), eagerly await(1), particle eagerly wait(1), wait eagerly(1), waiting(2), waiting eagerly(1), waits eagerly(1).

<575> ἀπό (apo)

Meaning: from, away from

Origin: a prep. and a prim.

<1551> ἐκδέχομαι (ekdechomai)

Meaning: to take or receive, by impl. to await, expect

Origin: from 1537 and 1209

- CNVS **Philippians 3:20** 但我们是天上的公民，切望<553>救主，就是主耶稣基督，从天上降临；
- CUS **Philippians 3:20** 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- NAS **Philippians 3:20** For our citizenship <4175> is in heaven <3772>, from which <3739> also <2532> we eagerly <553> wait <553> for a Savior <4990>, the Lord <2962> Jesus <2424> Christ <5547>;

Δέχομαι receive 接受

+ἐκ out / from 带出“等待直到某事来到”的意味



ἐκδέχομαι wait for 期待、等候

+ἀπό加强、带出“从远处/直到实现”的感觉



ἀπεκδέχομαι eagerly await 热切等候

不是消极的“等着”。ἀπεκδέχομαι 带有：热切期待、殷切等候。
所以天国公民不是：“我的国籍在天上，所以地上的事情与我无关。”
而是：人在地上忠心生活，眼睛却等候从天而来的救主。

σωτήρ (救主)：在罗马政治文化中，“救主”可以用于统治者，
但保罗宣告真正的 σωτήρ 是主耶稣基督。

改变自己身体的形状<3345>
和他自己荣耀的身体相似<4832>

<3345> μετασχηματίζω (metaschematizo)
Meaning: to change in fashion or appearance
Origin: from 3326 and a der. of 4976

<4832b> σύμμορφος (summorphos)
Meaning: conformed to
Origin: from 4862 and 3444
Usage: conformed(1), conformity(1).

- CNVS **Philippians 3:21** 他要运用那使万有归服自己的大能，改变我们这卑贱的身体，和他荣耀的身体相似。
- CUS **Philippians 3:21** 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状<3345>，和他自己荣耀的身体相似<4832>。
- NAS **Philippians 3:21** who <3739> will transform <3345> the body <4983> of our humble <5014> state <5014> into conformity <4832b> with the body <4983> of His glory <1391>, by the exertion <1753b> of the power <1410> that He has <1410> even <2532> to subject <5293> all <3956> things <3956> to Himself <846>.

CUS Romans 12:2 不要效法<4964>这个世界。只要心意更新而变化<3339>，叫你们察验何为神的善良，纯全可喜悦的旨意。(Rom. 12:2 CUS)

<4964> συσχηματίζω (suschematizo)
Meaning: to conform to
Origin: from 4862 and 4976
Usage: conformed(2).

<3339> μεταμορφώω (metamorphoo)
Meaning: to transform
Origin: from 3326 and 3445
Usage: transfigured(2), transformed(2).

<3326> μετά (meta)
Meaning: among, after
Origin: a prim. prep.

μετά + σχῆμα

意思：

改变形态、改变外在形状<3345>
保罗说：我们现在这个卑贱的身体

↓

基督要改变

↓

与祂荣耀的身体相似<4832>

<4976> σχῆμα (schema)
Meaning: figure, shape
Origin: from 2192
Usage: appearance(1), form(1).

<3444> μορφή (morphe)
Meaning: form, shape
Origin: a prim. word
Usage: form(3).

这里不是说身体最终被丢弃。恰恰相反：身体要被救赎、改变、荣耀化。
所以基督教最终的盼望并不是“灵魂离开身体去天堂”，而是身体复活、得荣耀。

和他自己荣耀的 身体相似<4832>

<4832b> **σύμμορφος** (summorphos)

Meaning: conformed to

Origin: from 4862 and 3444

Usage: conformed(1), conformity(1).

<4862> **σύν** (sun)

Meaning: with, together
with (expresses
association with)

Origin: a prim. prep.

<3444> **μορφή** (morphe)

Meaning: form, shape

Origin: a prim. word

Usage: form(3).

- CNVS **Philippians 3:21** 他要运用那使万有归服自己的大能，改变我们这卑贱的身体，和他荣耀的身体相似。
- CUS **Philippians 3:21** 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状<3345>，和他自己荣耀的身体相似<4832>。
- NAS **Philippians 3:21** who <3739> will transform <3345> the body <4983> of our humble <5014> state <5014> into conformity <4832b> with the body <4983> of His glory <1391>, by the exertion <1753b> of the power <1410> that He has <1410> even <2532> to subject <5293> all <3956> things <3956> to Himself <846>.

CUS Philippians 3:10 使我认识基督，晓得他复活的大能，并且晓得和他一同受苦，效法<4832>他的死。

3:10

今天：效法<4832>基督的死

↓

3:21

将来：与基督荣耀的身体相似<4832>

3:10的“成圣”

3:21的“得荣耀”

脚仍然走在地上，心却被天上的呼召所定向

- 向着标竿直跑，要得神在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏。(Phil. 3:14 CUS)
- 20 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- 21 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和他自己荣耀的身体相似。(Phil. 3:20-21 CUS)

呼召从上面来



国籍在天上



救主从天而来



最终进入荣耀

基督徒不是不管地上的事，而是不把地上的事当作最终的事

3章17-21节内容复习：两种人 → 两种方向 → 两个结局

- 17 弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看那些照我们榜样行的人。
- 18 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- 19 他们的结局就是沉沦，他们的神就是自己的肚腹，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。
- 20 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- 21 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和他自己荣耀的身体相似。(Phil. 3:17-4:1 CUS)

3:17—选择正确的榜样

3:18–19—不要跟随错误的人生方向

3:20–21—天国公民有完全不同的方向和结局

3章17-21节内容复习：如果只用四个希腊字概括3:17-21，你会选哪四个？为什么？

- 17 弟兄们，你们要一同效法我，也当留意看那些照我们榜样行的人。
- 18 因为有许多人行事，是基督十字架的仇敌。我屡次告诉你们，现在又流泪地告诉你们。
- 19 他们的结局就是沉沦，他们的神就是自己的肚腹，他们以自己的羞辱为荣耀，专以地上的事为念。
- 20 我们却是天上的国民。并且等候救主，就是主耶稣基督，从天上降临。
- 21 他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改变形状，和他自己荣耀的身体相似。(Phil. 3:17-4:1 CUS)

看谁 → 想什么 → 属于哪里 → 最终像谁

σκοπέω → φρονέω → πολίτευμα → σύμμορφος

3章12-21节总结

- 3:12-14——向着标杆竭力追求
- 3:15-16——成熟的人持守同一心志
- 3:17-19——效法正确榜样，远离属地生命
- 3:20-21——天国公民等候荣耀改变
- 而且这四段之间的逻辑：
- 还没完全得着 → 所以继续追求 → 追求时要看对榜样 → 因为我们的终点不在地上，而在天上

3:20-21 天国公民

- 保罗说："我们的国籍在天上。"如果你真正相信自己是天国公民，你今天有哪些生活选择可能会不一样？
- 今天，你更常思想：地上的事情？还是永恒的事情？什么最容易占据你的心？
- 保罗把盼望放在：主再来，身体得荣耀。这份永恒的盼望，今天如何影响你面对苦难、疾病、衰老或死亡？

综合应用

持续追求基督、选择正确榜样、活出天国公民的身份，并以永恒为人生的方向。

- 如果用一句话总结保罗3:12-21的人生，你会怎么说？与你自己的人生相比，有什么最大的差距？
- 如果今天神问你："你现在正在追求什么？"你会如何回答？
- 保罗一生只有一个标杆——基督。你的人生有没有一些“第二标杆”正在悄悄取代基督？例如：工作/财富/家庭/健康/成就/名声/安逸？
- 如果保罗今天来到我们中间，他会认为我们正在"向着标杆直跑"，还是已经停下来，满足于过去的属灵经历和今天安逸的生活？